



Klein St. Paul

Gemeindenachrichten

September 2021

ÄMTLICHE MITTEILUNG DER MARKTGEMEINDE KLEIN ST. PAUL

Liebe GemeindebürgerInnen, liebe Jugend,



nach einem sehr warmen Sommer mit vielen Badetagen wird es nun langsam Herbst. Die letzten warmen Tage laden uns dazu ein, eine unserer Almen zu besuchen und bei den Hütten Einkehr zu halten. Bis zum 25. September fährt der Wanderbus.

Zu den Diskussionen Förderung Tagesstätte möchte ich gerne aufklären. Von Seiten

des Landes liegt ein Bescheid für 16 Betreuungsplätze in der Tagesstätte vor. Die Tagesstätte wird von einem Verein betrieben und schafft am Anfang 5 Arbeitsplätze und im Endausbau 10 Arbeitsplätze. Die Unterstützung, die die Gemeinde gewährt, bekommt lediglich die Tagesstätte. Diese spart uns als Steuerzahler langfristig viele tausend Euro. Denn jeder Heimplatz in einem Altersheim kostet uns Steuerzahlern mindestens € 3.000,- pro Person im Monat. Ein Tagesstättenplatz kostet nicht einmal € 1.000,- im Jahr. Die 16 Heimplätze, in einem der Altersheime kosten im Jahr das Land und somit den Steuerzahler knapp € 600.000,-. Daher ist das Land Kärnten bestrebt viele Möglichkeiten zu bieten, einen Heimaufenthalt so lange als möglich hinauszuzögern.

Die Förderung der Gemeinde für die Tagesstätte ist somit gut angelegt. Würden diese Personen in ein Heim abwan-

dern, fehlen uns im Budget € 25.000,- (aus Bundesertragsanteilen). Wir sollten bestrebt sein, viele dieser Projekte zu unterstützen. Auch die Pflegenahversorgung, Frau Mag. Kreuzer ist ein Garant, dass betagte Personen bestens betreut werden.

Unser Ort wird nach Anschluss des Glasfaserkabels, eine der modernsten und zukunftsweisenden Gemeinden Österreichs sein. Dass dies machbar war, denn dazu gehören Pläne, hat der Görtschitzalfonds ermöglicht.

Die Heimarbeit hat uns gezeigt, was wir brauchen. Unsere Mittelschule startet mit diesem Schuljahr schon mit digitalem Unterricht und so wurde das Gebäude mit Glasfaser versorgt. Ein Glasfaseranschluss eines anderen Mitbewerbers kostet € 2.000,- ein Glasfaseranschluss über die BIK/ÖGIG wird ca. € 150,- kosten, da er durch Landesmittel (Gemeindereferat LR Fellner) unterstützt wird. Interessenten können sich im Gemeindeamt melden 04264/2401. In intensiven Gesprächen konnte ich die Caritas überzeugen in unserer Gemeinde einen „Carla-Laden“ zu eröffnen. Dies ist ein Secondhandladen und trifft den Nerv der Zeit, Ressourcen sparen. Somit ist wieder ein Meilenstein gelungen, der außerdem 6 Arbeitsplätze schafft. Nun wird unser schöner Ort als Wohn- und Arbeitsort immer attraktiver. Es sind im letzten Jahr und heuer schon viele Personen zugezogen!

Nicht nur der Herbst trägt Früchte sondern, auch unsere gemeinsame parteiübergreifende Arbeit!

Wir, die Gemeindeführer, die Gemeindeführerinnen und ich als Bürgermeisterin wünschen allen BürgerInnen einen angenehmen Herbst, den Kindern und Pädagoginnen einen guten Start in das neue Schuljahr.

Ihre Bürgermeisterin
LAbg. Gabi Dörflinger

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 26. November 2021

Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen.
Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO₂-frei** gewonnener Energie aus **100 Prozent heimischer Wasserkraft** hergestellt.



■ Impressum

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Klein St. Paul. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Marktgemeinde Klein St. Paul, Marktstraße 17, 9373 Klein St. Paul. Verlag, Anzeigen und Druck: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, Fax: 04242/29545, E-Mail: office@santicum-medien.at

DRUCKLAND KÄRNTEN
PERFECTPRINT



Malerei • Fassadengestaltung • Böden • Anstriche

Leistung überzeugt – Individualität fasziniert

Malermeister Markus Auer
 Eisenstr. 49, 9330 Althofen • Tel.: 0664 - 41 957 00
 Mail: office@malerei-auer.at • www.malerei-auer.at

● Pfarrer verlässt Klein St. Paul

Unser Pfarrer Mag. Jacek Artur Wesoly hat uns am 31. August 2021 verlassen und ist zu neuen Ufern an den Ossiachersee gezogen. Wir danken ihm für die langjährige Tätigkeit in unseren Pfarren und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute in seinem neuen Wirkungsbereich und natürlich Gottes Segen.



Unseren neuen Pfarrer Provisor Dieudonné Mavudila-Bunda begrüßen wir hiermit herzlich in Klein St. Paul.



● Alois Michelitsch ist 95

Unser Urgestein Michelitsch Lois wurde 95 Jahre jung. Er hat alle Vereine in unserer Gemeinde unterstützt und wir wünschen ihm noch viele gesunde Jahre.



● Radlstopp in Mösel

Wir haben in Wieting einen zweiten Genussladen bei unserer Tortenfee Carmen Rainer in Mösel bekommen. Angeboten werden Mehlspeisen, Jause, Getränke und auch diverses Kunsthandwerk. Nehmen Sie sich die Zeit für eine kurze Rast! Wir wünschen unserer Tortenfee viel Erfolg!



Aus dem Gemeindeamt

● Mit Gem2Go immer am neuesten Stand bleiben

Die Gemeinde App für Ihr Smartphone ist völlig kostenlos und kann für IOS, Android und Windows Phone im App Store einfach heruntergeladen werden.

● Schwimmkurs des Jugendzentrums Freespace im Terrassenbad

Auch heuer veranstaltete das Jugendzentrum Freespace Klein St. Paul unter der Leitung von Ralph Dörflinger wieder Schwimmkurse im Terrassenbad Klein St. Paul. Wie auch schon im Jahr zuvor war die Nachfrage wieder ungebrochen und so konnten heuer wieder 190 Kindern aus ganz Kärnten in 3 Kursen und 18 Gruppen wieder das Schwimmen beigebracht werden. Auch heuer waren die Anfänger-Kurse dank der Förderung der Schwimmoffensive des Landes Kärnten wieder kostenfrei. Das Team des gesamten Schwimmkurses bedankt sich wieder bei der Marktgemeinde Klein St. Paul für die Nutzung des Terrassenbades sowie dem Inhaber der Terrassenbad Gastronomie Herrn Regenfelder für die ausgezeichnete Bewirtung.



● Unsere neuen Erdenbürger

- **Alexander Stark**, Eltern: Carmen und Andreas Stark - Westsiedlung
- **Emily Wakonig**, Eltern: Sandra Wakonig und Rene Labak – Marktstraße
- **Mathilda Grünanger**, Eltern: Jaqueline Grünanger und Karl Prasser – Hechtlisiedlung
- **Jonas Alexander Daniel**, Eltern: Denise Eberhart und Pascal Daniel – Hornburg

● Blumenschmuckwettbewerb

Wie jedes Jahr führte unsere Gemeinde einen eigenen Blumenschmuckwettbewerb durch. Zusammen mit Gärtner Florian Eicher von der Gärtnerei Sattler/ St. Veit, war unsere Bürgermeisterin zu den einzelnen TeilnehmerInnen unterwegs. Florian Eicher war begeistert von den schönen blühenden Gärten. Den ersten Preis, ein Gutschein idHv. 100 EUR errang Frau Anneliese Kügel, Westsiedlung, den zweiten Preis, einen Gutschein idHv. 50 EUR Frau Maria Theuermann, Hornburg und den 3. Preis idHv. 25 EUR Brigitte Hassler/Hebenstreit, Westsiedlung. Jede/r TeilnehmerIn erhielt ein winterfestes Blumenstöckerl aus der Gärtnerei Sattler und wir freuen uns schon auf das nächste Jahr mit vielen TeilnehmerInnen.



● Heizkostenzuschuss

Antragsfrist Oktober 2021 – Feber 2022

Natürlich wird es auch heuer wieder die Möglichkeit geben, um Heizkostenzuschuss anzusuchen. Leider gibt es seitens des Landes Kärnten derzeit noch keine Info über Höhe und Einkommensgrenzen, bis Anfang Oktober sollte dies aber vorliegen. Die Antragstellung erfolgt wie gehabt im Gemeindeamt (bitte Einkommensnachweise mitbringen).

● Jugendamt-Sprechtag

Das Jugendamt St. Veit/Glan bietet regelmäßig einen Sprechtag für die Region an. Die Sprechtage finden 2 x im Monat in unserem Gemeindeamt statt, da wir die notwendigen Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt haben.

Die nächsten Sprechtagstermine:

22.09., 06.10., 20.10., 10.11., 24.11., 01.12., 15.12.
jeweils von 08.00 bis 10.00 Uhr;

● Bildungsberatung Kärnten

Die „Bildungsberatung Kärnten“ bietet kostenlose Informationen und Beratungen zur beruflichen Weiterentwicklung – persönlich oder online. Sie möchten sich umfassend zu Themen rund um Beruf und Bildung informieren und beraten lassen? Sie möchten Klarheit über Ihre nächsten Schritte im Bereich Beruf und Weiterbildung bekommen? Sie überlegen, ein Berufsziel zu verwirklichen oder Sie planen eine berufliche Neuorientierung?

Wir beraten Sie rund um die Themen Beruf, Aus- und Weiterbildung persönlich oder online. Die Beratungen finden in der VHS St. Veit/Glan statt. Nutzen Sie die Chance und lassen Sie sich professionell und vertraulich beraten.

Telefonische Terminvereinbarung unter 0463/50 46 50 – oder online unter www.bildungsberatung-kaernten.at

PAUER

Metall und Schrottverwertungs- GmbH

A-9322 Micheldorf
Gewerbepark, Gasteige 2
Tel. 04262 / 27 409
office@pauerschrott.at
www.pauerschrott.at

Schrott, NE-Metalle
Abbruch von
Industrieanlagen
Container-Dienst
Entsorgung

Schrott & Metall Ankauf Sofort Auszahlung

Wir zahlen Bestpreise !

Übersberg 1 | 9334 Guttaring | Tel.: 04262 81 30
Fax. 04262 81 30 - 4 | gaertnerei.volder@aon.at



Eine große Auswahl an Herbstpflanzen hat die Gärtnerei Volder in Guttaring für Sie vorbereitet. Wir stellen Ihnen gerne ein Pflanzensortiment zusammen, welches eine lange, durchgehende Blütenpracht bietet. **Gärtnermeister Heimo Petschnig mit seinem Team freut sich auf Ihren Besuch!**



Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 8.00 bis 18.00 Uhr

Sa. 8.00 bis 12.00 Uhr

gesunde
 gemeinde 

● Tag der Bewegung – Vorankündigung

Am 26.10.2021 findet wieder der „Tag der Bewegung“ statt. Nähere Informationen werden gesondert in einem Postwurf ausgesandt.

● Mitten im Leben-aktiv und selbstbestimmt älter werden

Ich freue mich über den Entschluss unserer MiL- Gruppe, dass es mit unseren Treffen weiter gehen soll. In den letzten 18 Monaten haben wir gespürt wie wichtig Gemeinschaft ist und wir mit großem Spaß etwas für unsere geistige Fitness und seelisches Wohlbefinden tun können.

Wir sehen uns wieder - unter Einhaltung der geltenden Coronabestimmungen - im Herbst 2021 (5x) und Frühjahr 2022 (5x). Dienstag (14 tägig), 9 Uhr, Gemeinde Kl. St. Paul, Unkostenbeitrag € 3,- pro Treffen.

Termine:

19.10./ 2.11./ 16.11./ 30.11./ 14.12.2021
 11.1./ 25.1./ 8.2./ 22.1./ 8.3.2022

Einstieg jederzeit möglich, lernen Sie unser Angebot kennen und schätzen, wir freuen uns auf Sie!

Herzlichst Barbara Mödritscher



*Demall tau den Baum latte,
fahr ma auf die Druckerhütte!*

**Urlaub bei Freunden
ALPENGASTHOF DRUCKERHÜTTE**

Ein beliebtes Ausflugsziel u. Speiselokal mit
hauseigenen Schmankerln, Fremdenzimmer
Busse herzlich willkommen!

St. Oswald 58 • 9372 Eberstein • 04264/8440
www.druckerhuette.com

● Die WUNDERwerkstatt

Das Projekt „die WUNDERwerkstatt“ richtet sich an Schwangere, Wöchnerinnen und Mütter mit Kindern bis zu einem Jahr. Es soll ein Raum geschaffen werden, in dem jede Frage, jedes Anliegen und jedes Thema Anklang findet und der Ihnen



die Möglichkeit bietet, sich mit Gleichgesinnten zu unterhalten und Erfahrungen auszutauschen.

Die Treffen finden 14-tägig am Mittwoch von 9:00 bis 11:00 bzw. von 16:00 bis 18:00 Uhr im Gemeinschaftsraum unter dem Gemeindeamt statt

Die nächsten Termine sind:

Mittwoch, 22.09.2021 von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Mittwoch, 06.10.2021 von 09:00 bis 11:00 Uhr
 Mittwoch, 20.10.2021 von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Mittwoch, 03.11.2021 von 09:00 bis 11:00 Uhr
 Mittwoch, 17.11.2021 von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Mittwoch, 01.12.2021 von 09:00 bis 11:00 Uhr
 Mittwoch, 15.12.2021 von 16:00 bis 18:00 Uhr
 Mittwoch, 29.12.2021 Weihnachtspause

● Geförderte Rotkreuzkurse

Folgende Angebote:

- Fahrschulkurs mit 6 Stunden
- Kindernotfallkurs mit 6 Stunden
- Auffrischkurs mit 8 Stunden

Die Kurse finden im Herbst 2021 bei Anmeldung von mind. 10 Personen statt. Bei Interesse ersuchen wir Sie um Anmeldung bis Freitag, 15. Oktober 2021 beim Gemeindeamt unter Tel: 04264-2401, um die Kurse organisieren zu können.

Umweltangelegenheiten

● Müllsammelstellen

Die Müllsammelstellen sind für unsere Gemeindebürger, die sich im Sonderbereich (keine **DIREKTE** Abholung der Mülltonnen/gelbe Säcke) befinden, gedacht. Es kommt immer wieder vor, dass diese Bürger keinen Platz für ihre Müllentsorgung vorfinden, da die Sammelstellen überfüllt sind. Alle Bürger, welche sich im Abholungsbereich befinden, haben ihre gelben Säcke/Müllsäcke im eigenen Bereich zu verwahren und rechtzeitig zu den Abfuhrterminen an den Grundstücksgrenzen zur Abholung bereit zu stellen.

Hinweis: Terminerinnerungsfunktion in der App „Gem2go“



• Meisterbetrieb für alle Automarken
 • Karosserie- & Lackierfachwerkstatt
 • Schadensabwicklung mit allen Versicherungen (Sondernachlass bei Kasko-Selbstbehalt)
 • Service & Reparaturen
 • Leihauto kostenlos

„Ihr Freund fürs Auto“



AUTO DIENST KUSS
 9334 GUTTARING ☎ 04262/8175
 MECHANIK-ELEKTRONIK-KAROSSERIE-LACKIERUNG

● Was gehört in den Kompost?

- **Aus dem Garten:** Rasenschnitt, Laub, Baum- und Strauchschnitt, Ernterückstände, Stauden, Fallobst, Wasserpflanzen
- **Aus Küche und Haus:** ungewürzte und ungekochte Obst- und Gemüseabfälle, Pflanzen mit einer geringe Menge Blumenerde im Wurzelbereich, alte Brotreste, Sud von Tee und Kaffee

Nicht in den Biomüll, sondern in die **Restmüll-Tonne** gehören:

Tierische Produkte (Fleisch, Knochen, Eier, Milchprodukte), Staubsaugerinhalte, Katzenstreu, Stallmist, Windeln, **Speisereste** – also alles, was **am Teller übrig** bleibt, gewürztes bzw. gekochtes Obst und Gemüse.

Falsch befüllte Komposter sind ein gedeckter Tisch für Ratten. Nagetiere lassen sich durch Gerüche anlocken. Schwer abbaubare Substanzen wie Fleisch und Wurst sowie Käse oder gekochte Essensreste gehören daher nicht auf den Komposthaufen. Solche Abfälle sind ein gefundenes Fressen für Nagetiere.

● Heimische Heckenpflanzen – ein Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz

Derzeit sind die Begriffe Klimaschutz und Umweltschutz in den Medien wieder sehr präsent. Sie selbst können in vielen Dingen zum Umweltschutz beitragen. Ein Beitrag dazu ist es, Ihren Garten naturnah zu gestalten.



Kornelkirsche

Statt keiner Hecke oder einer monotonen, wert- und leblosen düsteren und giftigen Thujenhecke können Sie mit einer Hecke aus einheimischen Sträuchern oder durch einige heimische Solitärsträucher vielen Vögeln, Kleinsäußern und nützlichen Insekten Lebensraum, Schutz und Nahrung bieten.

Aber auch Sie können von den Früchten vieler Sträucher profitieren, indem Sie beispielsweise Marmelade, Likör oder Schnaps herstellen.

● Ausbildung für Kleinkläranlagenbetreiber

Den BetreiberInnen von Kleinkläranlagen in Kärnten werden Grundkenntnisse über den Betrieb ihrer Anlage vermittelt. Der Kurs setzt sich aus Fachvorträgen und praktischen Labor-Übungen zusammen und soll den Betrieb der Kleinkläranlagen erleichtern und verbessern.

19.-20. Oktober 2021, St. Veit an der Glan

20.-21. Oktober 2021, St. Veit an der Glan

Durch die Vorlage des Kurs-Zeugnisses bei der zuständigen Bezirkshauptmannschaft muss die Fremdüberwachung nicht mehr – gemäß den Auflagen des Bewilligungsbescheides – jährlich, sondern nur mehr alle drei Jahre durchgeführt werden. Das bedeutet eine wesentliche Kostenersparnis für den Betreiber/die Betreiberin! Die Eigenüberwachung bleibt unverändert aufrecht.

Informationen & Anmeldung:

ÖWAV Yvonne Nardon, Tel. 01/5355720-92, nardon@oe-wav.at

● Jetzt geht die KEM Görtschitztal in die nächste Runde

Für die dreijährige Weiterführung werden derzeit neue Maßnahmen entwickelt, mit dem Ziel die Lebensqualität in der Region langfristig und auf nachhaltige Weise zu stärken und den regionalen Konsum sowie die Bereitstellung von regional erzeugter Energie zu fördern.

Ihre Meinung und Ihre Ideen sind uns wichtig:

Wir freuen uns über Feedback und ganz besonders über neue Ideen für die Region. Hierfür steht Ihnen das KEM- Büro telefonisch und nach Absprache auch in Ihrem Gemeindeamt zur Verfügung. Oder Sie können uns Ihre Anregungen auch online übermitteln unter: www.kem-goertschitztal.at/mitmachen



Scannen & Feedback geben!

KEM Görtschitztal

Gemeindeamt Klein Sankt Paul, 04264 / 2401 -16

kem-goertschitztal@ktn.gde.at, www.kem-goertschitztal.at

EIER AUS FREILANDHALTUNG

GÜTEKLASSE A

selbst sehen & abholen ✓ artgerechte & natürliche Haltung ✓

FAMILIE ORASCH | LIFTSTRASSE 3 | KLEIN ST. PAUL | 0676 / 33 428 33

Natürlicher geht's nicht!

● Die Klima- und Energie- Modellregion Görttschitztal geht in die zweite Runde

Seit Anfang 2020 gibt es im Gemeindeamt Klein St. Paul das Büro der Klima- und Energie- Modellregion Görttschitztal. Damit steht jedem eine zentrale Anlaufstelle für kostenlose und produktneutrale Beratung rund um private und gewerbliche Klima- und Energieprojekte zur Verfügung, wie beispielsweise für den Ausstieg aus Heizöl, für Sonnenstromanlagen (Photovoltaik) oder für E-Mobilität. Zusätzlich wurden in der Zeit 10 Maßnahmen umgesetzt. Details dazu sind auch auf unserer Website zu finden. So konnten beispielsweise 7 kommunale Photovoltaikanlagen und 5 E-Tankstellen geplant und in Umsetzung gebracht werden und auf unserer Website eine digitale Übersicht über Fördermöglichkeiten und das Direktvermarktungsangebot in der Region erstellt werden. Außerdem gab es sieben Online-Infoveranstaltungen mit über 750 Teilnehmer:innen, in denen mit Expert:innen die häufigsten Fragen rund um Gebäudesanierung, Photovoltaikanlagen, Stromspeichersysteme und E-Mobilität diskutiert wurden. Diese wurden auch aufgezeichnet und können auf der dafür eingerichteten Website nachgesehen werden: www.kem-kaernten.at. Für dieses Projekt erhielt die KEM zusammen mit drei weiteren Regionen die Auszeichnung „KEM-Projekt des Jahres“ vom österreichischen Klimafonds.



Vereine, Privates

● Was tun mit gefundenen Haustieren?

Wenn Sie ein Haustier finden und Ihnen der Tierhalter nicht bekannt ist, ist eine Abgabe an eines der folgenden vier Kärntner Tierheime sinnvoll: In Klagenfurt befinden sich das Tiko und das Tierheim Eden, in Wolfsberg und Villach gibt es jeweils nur ein Tierheim. Diese vier Tierheime haben Leistungsverträge mit dem Land Kärnten, sie kümmern sich professionell um das Tier und die Kosten der Tierhaltung werden ihnen ersetzt. Bitte rufen Sie vor der Abgabe in das gewählte Tierheim an, damit Fragen geklärt und ein geeigneter Platz hergerichtet werden kann. Auch wenn die Hilfe der Tierrettung für den Transport nötig ist, helfen Mitarbeiter des Tierheimes kompetent weiter. Mit der Abgabe des Fundtieres in eines dieser vier Tierheime übergeben Sie auch sämtliche Verantwortung für dieses Tier und Sie brauchen sich nicht mehr zu kümmern.

Das österreichische Tierschutzgesetz regelt in seinem § 30 den Umgang mit entlaufenen, ausgesetzten und zurückgelassenen Tieren. Als zuständige Behörde hat die Bezirkshauptmannschaft bzw. Magistrat Vorsorgepflichten für diese Tiere. Nur mit Zustimmung der Behörde dürfen sie ein gefundenes Haustier behalten. Wenn Sie das Tier behalten wollen, ist es wichtig der Bezirkshauptmannschaft diesen Umstand zu melden und nachzufragen ob dies erlaubt ist. Sie müssen Ihre Kontaktdaten und Ihre Wohnadresse, das Funddatum, den Fundort und eine genaue Tierbeschreibung

inkl. ev. vorhandener Mikrochipnummer angeben.

Die Behörde, bzw. das vertraglich dazu autorisierte Tierheim, hat die in ihrem örtlich zuständigen Wirkungsbereich aufgefundenen Tiere in geeigneter Form kundzutun. Diese Kundmachung geschieht mittels der Kärntner Fundtierdatenbank (www.fundtiere-kaernten.at).

Meldet sich der Eigentümer des Tieres nicht innerhalb von einem Monat nach Eintragung dieses Fundtieres in der Fundtierdatenbank, kann die Behörde das Eigentum am Tier auf Dritte übertragen. Sollte daraufhin innerhalb Jahresfrist der Eigentümer sein Eigentumsrecht geltend machen, so ist ihm der gemeine Wert des Tieres abzüglich der angefallenen Kosten zu ersetzen.

Damit eine Zurückführung zum Tierhalter möglich ist, müssen Hunde mittels Mikrochipnummer auf ihren Tierhalter in der österreichischen Heimtierdatenbank registriert sein. Für Zuchtkatzen, das sind alle unkastrierten Katzen, gilt ebenso eine Kennzeichnungs- und Registrierungspflicht!

Sollte das gefundene Haustier verletzt sein, so bringen Sie es, wenn möglich, zu einem Tierarzt. Das Land Kärnten hat mit der Tierärztekammer ein Übereinkommen, dass bestimmte Leistungen für verletzte Fundtiere übernommen werden. Mit der Abgabe an einen Tierarzt haben Sie keine Verantwortung mehr für das Fundtier und Sie können sich sicher sein, dass es in guten Händen ist.

Mag. Dr. Jutta Wagner, Tierschutzombudsfrau, Juni 2021

● Erste Wahl aus zweiter Hand –

Am 5. Oktober öffnet der carla Shop seine Pforte in Klein St. Paul in der Marktstraße 26. Neben Kleidung und Schuhen können im carla – dem second-hand Markt der Caritas Kärnten – auch Hausrat, Spielzeug und Bücher gefunden werden. Es ist für ALLE etwas dabei. Wir freuen uns euch bald begrüßen zu dürfen!

Das carla-Team

carla

ein Projekt der Caritas

second hand second chance

● Bücherwürmer & Leseratten

der Gemeinden Hüttenberg, Guttaring, Klein St. Paul, Eberstein und Brückl bitte meldet euch!

Die Büchereien der Gemeinden der Region Mittelkärnten und Görttschitztal wollen mit gemeinsamer Kraft der Bevölkerung das Lesen schmackhaft machen, das Ausborgen von aktuellem Lesestoff vereinfachen und interessante und unterhaltsame Lesungen und Vorträge veranstalten. Wer Interesse hat aktiv beim Gestalten und Mitarbeiten in einer der Büchereien dabei zu sein, meldet sich beim jeweils zuständigen Gemeindeamt.

Um zahlreiche Mithelfer und Mitgestalter in den Büchereien bitten die Bürgermeisterin der Gemeinde Klein St. Paul sowie die Bürgermeister der Gemeinden Hüttenberg, Guttaring, Eberstein und Brückl.

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
 0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

● Lj Beachvolleyballturnier 2021

Am 24. Juli 2021 fand bei grandiosem Wetter das Bezirks-Beachvolleyballturnier am Sportplatz in Wieting statt. Heuer bekamen wir, die Landjugend Wieting, die Aufgabe das Volleyballturnier zu organisieren. Nach langem Überlegen entschieden wir uns, kurzerhand dazu es in Wieting auszutragen und selbst einen Volleyballplatz aufzubauen. Gesagt, getan. Nach drei arbeitsreichen Tagen stand der Platz samt Theken und Minispielen. Belohnt wurden wir für den Aufwand mit einem traumhaften Sommertag und vielen motivierten Besuchern. Natürlich kam auch der Spaß nicht zu kurz und so feierten wir bis spät in die Nacht die erfolgreichen Teilnehmer. Auf diesem Weg möchten wir uns noch einmal bei der Gemeinde für die Bereitstellung des Platzes bedanken, sowie bei unseren Sponsoren.



Ein weiteres Highlight des Sommers war der Landjugend – Wandertag am 07. August. Wir starteten auf der Steinerhütte

mit einem Mittagessen und dann ging es mit voller Motivation auf den großen Sauofen in Eberstein, danach wanderten wir zur Wolfsbergerhütte und von dort wieder zurück zur Steinerhütte. Den Tag ließen wir entspannt im Gasthof Sonnberger ausklingen.

Außerdem erhielten wir für unser Engagement die Auszeichnung als dritt-aktivste Ortsgruppe Kärntens. Nach diesem erlebnisreichen Sommer folgt auch schon im September der nächste Höhepunkt. Unter dem Motto „Wir für unsere Umwelt“ führen wir den letzten Punkt unseres Tatortjugendprojektes aus.

Katharina Koller

● Schutz vor Dämmerungseinbrüchen

„Einbrecher kommen nur in der Dunkelheit“ – eine leider weit verbreitete Anschauung, die jedoch längst nicht mehr richtig ist. Sehr viele Einbrüche passieren in der Dämmerung. Die Kriminalprävention gibt folgende Empfehlungen zur Senkung Ihres Einbruchrisikos.

- Viel Licht, sowohl im Innen- als auch im Außenbereich, schreckt potenzielle Einbrecher ab
- Bei Gegensprechanlagen: Öffnen Sie nicht sofort jedem die Hauseingangstüre
- Verriegeln Sie immer sämtliche Fenster und Türen, selbst bei kurzer Abwesenheit
- Vermeiden Sie es, Ihren Schlüssel unter dem Fußabtreter oder in Blumentöpfen zu verstecken
- Leitern, Gartenmöbel und frei herumliegendes Werkzeug sind praktische Helfer für Diebe – sie sollten versperrt im Inneren des Hauses verwahrt werden
- Bewahren Sie nur wenig Bargeld zu Hause auf.

Bei verdächtigen Wahrnehmungen sofort die Polizei (Notruf 133 oder Euronotruf 112) verständigen.

Weitere Informationen sowie Broschüren erhalten Sie im Kriminalpolizeilichen Beratungszentrum, 1070 Wien, Andreasgasse 4, Mo – Frei 10-18 Uhr und am ersten Samstag des Monats 10-16 Uhr, Infoline 0800/216346 (Tonband 0-24 Uhr, Rückruf erfolgt) oder bei der nächsten Polizeiinspektion.

IHR HANDWERKER FÜR HAUS + WOHNUNG **Andreas Mairitsch**

+43 (0) 664 / 19 57 630
andreas.mairitsch@hotmail.com
West siedlung 18/4 9373 Klein St. Paul

- FENSTER & TÜREN
- SONNENSCHUTZ
- GARAGENTORE
- INNENTÜREN
- BÖDEN



13. November 2021 1. Kärntner Heckentag

Der Heckentag kommt nach Kärnten

Die besten Gehölze für duftende Blütenpracht, schmackhaften Fruchtzauber, kreative Weidenbauten oder ein lebendiges Bienen- und Schmetterlingsparadies mit der Urkraft deiner Region

Am ersten Kärntner Heckentag bekommst du um die 25 heimische Baum- und Straucharten wie die zauberhaft weißblühende Traubenkirsche, den Schmetter-



lingstraum Schlehe, die Sichtschutz-Könner Feldahorn und Roter Hartriegel und eine Auswahl an Weiden zum Tunnel oder Tipi bauen. Vom ganz speziellen Gartenliebbling bis zum fertig geschnürten Heckenpaket ist alles dabei und das zu Top-Preisen.

Insekten retten und Klima schützen

Zwei Drittel unserer Nahrungspflanzen sind von der Bestäubung durch Insekten abhängig. Mit heimischen Pflanzen vom Heckentag unterstützt du unsere summen- und nützlichen Bestäuber. Alle Wildgehölze sind obendrein lebendige CO₂-Speicher, Luft- und Bodenverbesserer und spenden Schatten und Abkühlung in deinem Garten.



Online Bestellen
1. Sept. bis 14. Oktober 2021

Abholen
am Samstag, 13. November
von 9 – 14 Uhr
beim Stadtgartenamt
Klagenfurt

Informationen
www.heckentag.at

MIT UNTERSTÜTZUNG DES LANDES KÄRNTEN UND DER EUROPÄISCHEN UNION



LAND KÄRNTEN

LE 14-20



Samstag, 2. Oktober 2021

Zivilschutz- Probealarm



Warnung

3 Minuten



Alarm

1 Minute



Entwarnung

1 Minute





**Radio oder TV
einschalten
Durchsagen
beachten**

Nähere Informationen unter:
www.siz.cc/klein_st_paul



Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



Klein St. Paul
Gemeindenachrichten
AMTBLICHE MITTEILUNG DER MARKTGEMEINDE KLEIN ST. PAUL

Leber Gemeindefest, liebe Jugend!

Am Samstag, dem 2. Oktober 2021, findet das Leber Gemeindefest statt. Die Veranstaltung wird von 10 bis 18 Uhr im Saal der Marktgemeinde Klein St. Paul abgehalten. Die Eintrittskarten sind im Wert von 10,- € erhältlich. Die Erlöse werden für den Leber Kindergarten verwendet.

SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at



Wir beraten
Sie gerne!



**Marmorschweine
beissen nicht!
Kennen Sie auch
solche Hit-Verhörer?**

HÖRTECHNIK PASSIEL | 10. - Oktober-Strasse 2 - 9330 Althofen |
T.: 04262 - 20249 | www.hoertechnik-passiel.at



ESSEN AUF RÄDERN

Die AVS liefert Ihnen „Essen auf Rädern“ direkt nach Hause

Die Grundlage für unser körperliches und seelisches Wohlbefinden bildet eine ausgewogene, abwechslungsreiche Ernährung.

Die Arbeitsvereinigung der Sozialhilfe Kärntens (AVS) ist als innovativer Marktführer im Sozial- und Gesundheitsbereich mit ihrem Angebot in ganz Kärnten präsent und seit Jahrzehnten ein zuverlässiger Partner in Bezug auf „Essen auf Rädern“.

In Zusammenarbeit mit zahlreichen Kärntner Gemeinden bieten wir in allen Bezirken Kärntens „Essen auf Rädern“ an.

Immer mehr Menschen können oder wollen nicht mehr selbst kochen. Die AVS hat sich dieser Entwicklung angenommen und bietet mit „Essen auf Rädern“ eine gute Alternative.

Nähere Informationen zu unserem Angebot
„Essen auf Rädern“
erhalten Sie bei der AVS unter der
Telefonnummer **04212 / 6491 DW 11**

